



AREA SERVIZI ALLA DIDATTICA E RICERCA  
Ufficio Programmi e Progetti di Ricerca Nazionali e Internazionali

**D.D.G. n.**

**IL DIRETTORE GENERALE**

- VISTO** Il vigente Statuto;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo in materia di protezione dei dati personali in attuazione del regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio e del Decreto legislativo 30 giugno 2016, n. 196, emanato con D.D.G. n. 42 del 28.05.2020;
- VISTO** il Regolamento di ateneo per l'Amministrazione, la finanza e la contabilità;
- VISTO** l'art. 7, commi 5 bis, 6 e 6 bis, del Decreto Legislativo 165/2001 e successive modificazioni;
- VISTO** l'art 53 del D.lgs. 165/2001 e ss.mm.ii;
- VISTO** l'art. 2222 c.c.;
- VISTA** la Legge 241/1990 ess.mm.ii;
- VISTA** la Legge 190/2012 e ss.mm.ii.;
- VISTO** il D.lgs. 33/2013 e ss.mm.ii;
- VISTO** il D.L. 80/2021, convertito nella Legge 113/2021;
- VISTO** il D.L. n. 36/2022 convertito nella Legge 79/2022;
- VISTO** Il DPR 62/2013 Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'articolo 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;
- VISTO** il Regolamento per il conferimento di incarichi individuali a soggetti esterni all'Ateneo emanato con D.R. n.385 del 23/04/2024 (Affisso all'Albo prot. n.29154 rep. n.202 del 24/04/2024);
- VISTO** il progetto europeo dal titolo "EuQu – The European Qur'an" Grant Agreement n. 810141 - CUP C64I18005400006, finanziato nell'ambito del Programma ERC Synergy Grant (European Research Council), per un importo complessivo di euro 9.842.534,00, di cui euro 2.275.078,10 quale quota di Ateneo, referente scientifico prof. Roberto Tottoli;
- CONSIDERATO** che con riferimento alle necessità di implementazione del progetto, l'Ateneo ha l'esigenza di assicurare il supporto alla realizzazione e produzione di un documentario sulle collezioni di manoscritti e libri stampati del Corano conservate presso la Biblioteca Apostolica Vaticana (Città del Vaticano), attraverso lo svolgimento delle seguenti attività specifiche: produzione dello storyboard con manoscritti e volumi più significativi per la storia del Corano in Italia ed Europa; assistenza alla casa di produzione individuata all'elaborazione degli interventi del personale di ricerca del progetto; supporto scientifico sulla storia degli studi arabistici e islamici a Roma;
- VISTO** l'avviso di conferimento emanato con D.D.G. 23/12/2025 n. 993, prot. n. 65868, rivolto al personale interno volto a reperire una professionalità idonea a ricoprire tale incarico;
- CONSIDERATO** che detto avviso ha dato esito negativo e che non è stato possibile reperire alcuna unità di personale interno per eseguire la prestazione oggetto di tale avviso;
- VISTA** la delibera adottata in data 28/01/2026 dal Consiglio di amministrazione;



**AREA SERVIZI ALLA DIDATTICA E RICERCA**  
**Ufficio Programmi e Progetti di Ricerca Nazionali e Internazionali**

<b>RAVVISATA</b>	la necessità di procedere all'individuazione di n. 1 soggetto esterno, con procedura di valutazione comparativa per titoli, al quale affidare, mediante stipula di un contratto di lavoro autonomo, lo svolgimento delle attività di cui al punto precedente per un periodo avente durata 30 giorni dalla data di inizio delle attività, non rinnovabile, per un costo complessivo al lordo di tutte le ritenute a carico dell'Ente pari a € 6.000,00;
<b>PRESO ATTO</b>	che l'impegno economico massimo complessivo previsto, comprensivo di tutti gli oneri a carico dell'Ente, è pari a € 6.000,00, e trova copertura come di seguito indicato: codice conto CA 04.41.10.02.01 "Prestazioni di lavoro autonomo" del bilancio autorizzatorio 2026, con l'utilizzo dei fondi del progetto "EuQu – The European Qur'an" Grant Agreement n. 810141 - CUP C64I18005400006, referente scientifico prof. Roberto Tottoli;
<b>VISTA</b>	la rispondenza dell'incarico alle competenze attribuite all'Università e agli obiettivi dell'Amministrazione;
<b>RAVVISATA</b>	la straordinarietà e la temporaneità dell'incarico da conferire con contratto di lavoro autonomo;
<b>ACCERTATA</b>	la congruità del compenso da corrispondere, al prestatore esterno, in relazione all'utilità conseguita dall'Amministrazione;
<b>VISTO</b>	l'art. 1, comma 303, lett. a) della Legge 232/2016, ai sensi del quale, a decorrere dall'anno 2017, non sono soggetti al controllo preventivo di legittimità della Corte dei conti gli atti e i contratti di cui all'art. 7, comma 6, del D.Lgs. 165/2001 stipulati dalle Università statali;

**DECRETA**

Per le motivazioni di diritto e di fatto indicate in premessa e che qui si intendono integralmente riportate:

**Art. 1.** È indetta una procedura di valutazione comparativa per titoli volta a disciplinare l'individuazione di un soggetto esterno con il profilo professionale richiesto, con stipula di contratto di lavoro autonomo, nell'ambito del progetto "EuQu – The European Qur'an" Grant Agreement n. 810141 - CUP C64I18005400006, finanziato nell'ambito del Programma ERC Synergy Grant (European Research Council), referente scientifico prof. Roberto Tottoli.

**Art. 2.** Il presente provvedimento sarà pubblicato sull'Albo di Ateneo.

**Il Direttore Generale  
Giuseppe Festinese(\*)**

*(\*) Il documento è firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.*



## AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE

**Art. 1.** Il presente avviso pubblico è finalizzato ad una procedura di valutazione comparativa per titoli volta a disciplinare l'individuazione di un soggetto esterno con il profilo professionale richiesto, con stipula di contratto di lavoro autonomo, nell'ambito del progetto "EuQu – The European Qur'an" Grant Agreement n. 810141 - CUP C64I18005400006.

### **Art. 2. ATTIVITA' E OBIETTIVO DELL' INCARICO**

Supporto alla realizzazione e produzione di un documentario sulle collezioni di manoscritti e libri stampati del Corano presso la Biblioteca Apostolica Vaticana (Città del Vaticano), attraverso lo svolgimento delle seguenti attività specifiche: produzione dello storyboard con manoscritti e volumi più significativi per la storia del Corano in Italia ed Europa; assistenza alla casa di produzione individuata all'elaborazione degli interventi del personale di ricerca del progetto; supporto scientifico sulla storia degli studi arabistici e islamici a Roma.

### **Art. 3. PROFILO RICHIESTO**

1) Ai candidati sono richieste le seguenti capacità, conoscenze e competenze:

- comprovata attività di ricerca e scientifica sulla storia degli studi orientali e di islamistica in Italia ed Europa;
- esperienza di ricerca archivistica presso Istituzioni religiose.

2) I candidati dovranno essere in possesso, alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla procedura comparativa, dei seguenti requisiti:

- titolo di studio: Dottorato di ricerca, o titolo equivalente se conseguito all'estero.

Se il titolo di studio è stato conseguito all'estero l'equivalenza con il titolo di studio italiano sarà dichiarata, ai soli fini della procedura, dalla Commissione che procede alla valutazione comparativa.

- non avere subito condanne penali che abbiano comportato quale sanzione accessoria l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione;
- non aver riportato condanna, anche con sentenza non passata in giudicato, per uno dei reati previsti dal capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale e/o per reati per i quali è previsto l'arresto obbligatorio in flagranza ai sensi dell'art. 380 c.p.p.;
- di non avere motivi di incompatibilità previsti dalla legge o legati ad interessi di qualsiasi natura con riferimento all'oggetto dell'incarico o altri limiti di legge soggettivi o oggettivi ostativi all'incarico in parola;
- di non trovarsi in situazione anche potenziale, di conflitto di interesse con l'Università di Napoli l'Orientale;
- di godere dei diritti civili e politici;
- di non avere vincoli di parentela o di affinità fino al IV grado compreso con un professore del Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di amministrazione dell'Università;
- di essere in possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale ex art. 26, comma 1, lett. a), punto 2, del D.lgs 81/08 e allegato XVII;
- di non essere stato destituito dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, né di essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale, ai sensi dell'art. 127, lettera d) del D.P.R. 10.1.1957, n. 3.



**AREA SERVIZI ALLA DIDATTICA E RICERCA**

**Ufficio Programmi e Progetti di Ricerca Nazionali e Internazionali**

L'esito della procedura comparativa sarà affisso all'Albo ufficiale di Ateneo con l'indicazione del prestatore prescelto.

Di seguito sono riportati i requisiti, le modalità e i termini di presentazione della domanda e di svolgimento della procedura comparativa.

**Art. 4. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA. TERMINE E MODALITÀ'**

La domanda di ammissione alla procedura comparativa redatta su All. A e B, corredata dal curriculum vitae redatto in conformità al vigente modello europeo, firmato o in modalità digitale o con firma autografa e con fotocopia di un valido documento di riconoscimento del sottoscrittore, dovrà pervenire all'Ufficio Programmi e Progetti di Ricerca Nazionali e Internazionali dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale, tassativamente **entro e non oltre il quindicesimo giorno successivo alla data di affissione del presente avviso all'Albo Ufficiale di Ateneo**.

La domanda deve essere spedita all'indirizzo [ateneo@pec.unior.it](mailto:ateneo@pec.unior.it), con esplicita indicazione nell'oggetto "**Incarico progetto EUQU**",

- tramite posta elettronica certificata (PEC), se sottoscritta con firma digitale apposta sulla medesima e su tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale;
- tramite posta elettronica certificata (PEC) mediante trasmissione della domanda se sottoscritta in modo autografo, unitamente alla copia del documento di identità del sottoscrittore.

Tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale dovranno essere analogamente trasmessi in copia sottoscritta in modalità digitale o con firma autografa unitamente alla copia del documento di identità del sottoscrittore. Le copie di tali documenti dovranno essere acquisite mediante scanner.

Per l'invio telematico di documentazione dovranno essere utilizzati formati statici, preferibilmente pdf che non superino il MB di pesantezza.

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

Nella domanda di ammissione i soggetti esterni dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevoli delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci:

il cognome e il nome, la data e il luogo di nascita, la residenza, l'eventuale recapito telefonico e l'esatto recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni.

I candidati dovranno, altresì dichiarare:

- se cittadino italiano: di godere dei diritti civili e politici e di essere iscritto nelle liste elettorali, precisandone il Comune e indicando eventualmente i motivi della non iscrizione o della cancellazione

dalle medesime;

- se cittadino straniero:

- di godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento;

- di avere adeguata conoscenza della lingua italiana;

Possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionali ex art. 26, comma 1, lett. a), punto 2, del D. Lgs. 81/08 e allegato XVII.



**AREA SERVIZI ALLA DIDATTICA E RICERCA**

**Ufficio Programmi e Progetti di Ricerca Nazionali e Internazionali**

Di non aver riportato condanne penali definitivamente accertate che incidano sulla moralità professionale, non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, o in ogni caso di non trovarsi in situazioni a cui la legge ricollega una incapacità di contrarre con le Pubbliche Amministrazioni;

Di non aver riportato condanna, anche con sentenza non passata in giudicato, per uno dei reati previsti dal capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale e/o per reati per i quali è previsto l'arresto obbligatorio in flagranza ai sensi dell'art. 380 c.p.p.

Di non avere motivi di incompatibilità previsti dalla legge o legati ad interessi di qualsiasi natura con riferimento all'oggetto dell'incarico;

Di non trovarsi in situazione anche potenziale, di conflitto di interesse con l'Università di Napoli L'Orientale;

Che non sussistono altri limiti di legge oggettivi/soggettivi ostativi all'incarico in parola.

Non possono essere ammessi alla valutazione comparativa coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, ovvero con il Rettore, il Direttore generale o un componente del Consiglio di amministrazione dell'ateneo.

Non possono essere titolari di contratti di lavoro autonomo con l'Università di Napoli L'Orientale soggetti già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza limitatamente ai casi circoscritti dall'art. 5 comma 9 del DL 95/ 2012 convertito in legge n.135/2012. Restano ferme altre eventuali deroghe previste dalla legge.

Gli specializzandi, i titolari di assegno di ricerca e i borsisti possono essere titolari di contratti di lavoro autonomo con l'Università di Napoli L'Orientale entro i limiti previsti dai rispettivi regolamenti e dalla legge ed in assenza di altre condizioni d'incompatibilità.

Qualora l'incarico di lavoro autonomo sia affidato a dipendente di amministrazione pubblica diversa dall'Università di Napoli L'Orientale, soggetto al regime di autorizzazione di cui all'art. 53 del D.lgs. 30 marzo 2001 n. 165, deve essere previamente acquisita l'autorizzazione dell'amministrazione di provenienza anteriormente al conferimento dell'incarico.

Le dichiarazioni rese ai sensi del presente articolo possono essere utilizzate da cittadini italiani e dell'Unione Europea, senza limitazioni. Per i cittadini extracomunitari si applicano le disposizioni di cui all'art. 3 del DPR 445/2000, che consentono di utilizzare le dichiarazioni sostitutive, di cui agli artt. 46 e 47 dello stesso DPR 445/2000, nei casi in cui trattasi di cittadini regolarmente soggiornanti in Italia e, limitatamente agli stati, alle qualità personali e ai fatti certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici italiani, ovvero – purché autorizzati a soggiornare nel territorio dello Stato – possono utilizzare le dichiarazioni sostitutive di cui sopra nei casi in cui la produzione delle stesse avvenga in applicazione di convenzioni internazionali fra l'Italia ed il paese di provenienza del dichiarante.

Infine, al di fuori dei casi sopra citati, gli stati, le qualità personali ed i fatti devono essere documentati mediante certificati o attestazioni rilasciati dalla competente autorità dello Stato estero, corredata di traduzione in lingua italiana autenticata dall'Autorità Consolare italiana che ne attesta la conformità all'originale, dopo aver ammonito l'interessato sulle conseguenze penali della produzione di atti o documenti non veritieri.

**Art. 5. COMMISSIONE**

La Commissione esaminatrice, composta da tre esperti nella materia oggetto della prestazione dell'incarico da affidare, sarà nominata con provvedimento del Direttore Generale.



#### **Art. 6. CURRICULUM IN FORMATO EUROPEO**

La valutazione del curriculum sarà effettuata sulla base di quanto dichiarato nella domanda e nel curriculum prodotto dai candidati il quale deve essere redatto in formato europeo, con la dichiarazione resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, nonché con l'espressa dichiarazione ex art. 76 del D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci e sottoscritto o in modalità digitale o con firma autografa unitamente al documento del sottoscrittore.

#### **Art. 7. ESITO DELLA VALUTAZIONE**

La valutazione non dà luogo a giudizi di idoneità e non costituisce in nessun caso graduatoria. Al termine della procedura comparativa la Commissione redige una relazione motivata indicando il risultato della valutazione e individuando il soggetto esterno prescelto.

Al termine della procedura comparativa il responsabile della struttura provvederà a verificare la regolarità formale della procedura stessa e l'incarico sarà conferito con Decreto del Direttore Generale.

#### **Art. 8. FORMA DI CONTRATTO DURATA E COMPENSO**

Al termine della procedura, con il prestatore esterno prescelto sarà stipulato un contratto di lavoro autonomo avente durata **30 giorni dalla data di inizio delle attività**, non rinnovabile, previa acquisizione dei dati necessari ai fini fiscali, assistenziali e previdenziali, nel rispetto del limite massimo annuale delle retribuzioni e degli emolumenti a carico della finanza pubblica e delle disposizioni di cui all'art. 15 del D.Lgs 14.3.2013, n. 33.

Tali dati dovranno essere forniti dal prestatore esterno prescelto entro e non oltre il termine comunicato dall'amministrazione; decorso inutilmente tale termine l'amministrazione si riserva la facoltà di non procedere alla stipula del contratto.

Non si potrà procedere alla stipula del contratto stesso qualora il soggetto esterno prescelto si trovi in condizioni di incompatibilità rispetto a quanto previsto da:

1. comma 1 dell'art. 25 della Legge n. 724/1994 che prevede che "al personale delle amministrazioni di cui all'articolo 1, comma 2, del decreto legislativo 3 febbraio 1993, n. 29, che cessa volontariamente dal servizio pur non avendo il requisito previsto per il pensionamento di vecchiaia dai rispettivi ordinamenti previdenziali ma che ha tuttavia il requisito contributivo per l'ottenimento della pensione anticipata di anzianità previsto dai rispettivi ordinamenti, non possono essere conferiti incarichi di consulenza, collaborazione, studio e ricerca da parte dell'amministrazione di provenienza o di amministrazioni con le quali ha avuto rapporti di lavoro o impiego nei cinque anni precedenti a quello della cessazione dal servizio";

2. (nei casi di incarichi di studio e consulenza) art. 6 del D.L. 24.6.2014, n. 90 che ha modificato il comma 9 dell'art. 5 del D.L. 95/2012 convertito con modificazioni dalla Legge 135/2012 vietando alle pubbliche amministrazioni di cui all'art. 1, comma 2, del D.Lgs 165/2001 "di attribuire incarichi di studio e di consulenza a soggetti, già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza".

Non si potrà procedere, altresì, alla stipula del contratto qualora il soggetto esterno prescelto abbia un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un Professore appartenente al Dipartimento o alla struttura sede dell'attività da svolgere ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di amministrazione dell'Ateneo.



#### AREA SERVIZI ALLA DIDATTICA E RICERCA

##### Ufficio Programmi e Progetti di Ricerca Nazionali e Internazionali

Qualora il prestatore individuato sia dipendente di altra amministrazione pubblica soggetto al regime di autorizzazione di cui all'art. 53 del D.Lgs. 30 marzo 2001 n.165 dovrà presentare l'autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza prima di stipulare il contratto.

Il corrispettivo complessivo comprensivo di tutti gli oneri a carico dell'Ente è pari a € 6.000,00. Al compenso saranno applicate le ritenute fiscali e, qualora dovute, le ritenute previdenziali previste dalla normativa vigente.

Il compenso dovuto sarà liquidato per stadi di avanzamento attività, previa attestazione da parte del responsabile scientifico del progetto che la prestazione è stata regolarmente eseguita.

Qualora venga meno la necessità, la convenienza o l'opportunità, l'Università può non procedere al conferimento dell'incarico.

Il contratto sarà stipulato nelle forme di legge entro 10 giorni dal ricevimento dell'esito da parte del vincitore della procedura fatti salvi i tempi necessari per acquisire l'ulteriore autorizzazione di cui all'art. 53 del D.Lgs. 30 marzo 2001 n.165.

Trascorso tale termine senza che, per colpa del professionista, si addivenga alla stipula, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento per il conferimento di incarichi di collaborazione esterna, si provvederà a contattare gli eventuali professionisti ammessi alla procedura secondo l'ordine di graduatoria.

#### **Art. 9. PUBBLICITA' DEI DATI RELATIVI ALL'INCARICO**

Ai sensi della vigente normativa saranno pubblicati sul sito di Ateneo e nella sezione Amministrazione trasparente così come specificatamente previsto dall'art 15 D.lgs. 33/2013 e dalle altre disposizioni che costituiscono disciplina relativa alla trasparenza degli incarichi, i dati relativi all'incarico (nominativo del prestatore, estremi del provvedimento di conferimento, oggetto dell'incarico, durata, compenso, i dati relativi allo svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione o lo svolgimento di attività professionali), nonché comunicati gli stessi e inseriti per la raccolta nelle banche dati ai fini dell'adempimento dell'Anagrafe delle prestazioni.

#### **Art. 10. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I dati personali dei candidati saranno trattati, in forma cartacea o informatica, ai soli fini della presente procedura e degli atti connessi e conseguenti al presente avviso, nel rispetto della normativa vigente, secondo le modalità stabilite dal Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR) e D.lgs. 30.06.2003, n. 196 (Codice in materia in protezione dei dati personali), come modificato dal D.lgs. 10.08.2018, n. 101 nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione della finalità, minimizzazione dei dati, esattezza, limitazione della conservazione, integrità, riservatezza e responsabilizzazione.

#### **Art. 11. COMUNICAZIONI**

Il presente avviso sarà pubblicato all'Albo Ufficiale dell'Università Ateneo.

Per quanto non previsto dal presente avviso valgono, in quanto applicabili, le disposizioni in materia di conferimento di incarichi a soggetti esterni, nonché il Regolamento per il conferimento di incarichi individuali a soggetti esterni all'Ateneo approvato con DR. n.385 del 23/04/2024 (Affisso all'Albo prot. n.29154 rep. n.202 del 24/04/2024).

#### **Art. 12. REFERENTE INCARICO**



UNIVERSITÀ DI NAPOLI  
**L'ORIENTALE**

**AREA SERVIZI ALLA DIDATTICA E RICERCA**

**Ufficio Programmi e Progetti di Ricerca Nazionali e Internazionali**

La Referente per l'Università dell'incarico è la dr.ssa Benedetta Bovenzi, responsabile dell'Ufficio Programmi e progetti di ricerca nazionali e internazionali, e-mail: [ufficio.progettiricerca@unior.it](mailto:ufficio.progettiricerca@unior.it), tel. 0816909079.